

Просьба ко всем жителям Токио в связи с распространением коронавируса COVID-19

- Сейчас увеличивается число больных коронавирусом COVID-19. Очень опасно.
- В Токио объявлено об «усиленных мерах против распространения коронавируса»
Сейчас важно не допустить увеличения числа больных коронавирусом COVID-19.
- Просьба изменить свою жизнь, чтобы не заболеть коронавирусом COVID-19.

Период

С 21 января (пт.) 0:00 до 13 февраля (вс.) 24:00

Просьба

Жителям Токио

- По возможности оставайтесь дома
- По возможности не приезжайте в Токио и не выезжайте из него.
- Не выходите на улицу в часу пик и не ходите в людные места.
- Не посещайте места без окон и с плохой вентиляцией.
- Не разговаривайте громко и рядом с другими людьми.
- Сохраняйте дистанцию с другими людьми.
- Постоянно носите маску.
- Часто мойте руки в течение дня.
- Если вы подозреваете заражение коронавирусом COVID-19, вам следует пройти ПЦР-тест.



**Владельцам магазинов
и ресторанов**

Просьба временно сократить рабочее время и мероприятия

※ Смотрите следующую страницу



Просьба к учреждениям (ресторанам, кафе и др.) ①

Учреждения	Просьба
Рестораны	<ul style="list-style-type: none"> ● Соблюдать «Руководство для данных учреждений». ● Рестораны, получившие «Сертификат о тщательном контроле по предотвращению заражения※1» в рамках проекта «Тщательный контроль TOKYO support» и наклеившие его у входа: <p>※1</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Пожалуйста, соблюдайте нижеследующие пункты (1) или (2). (1) Допустимое время работы: с 5:00 до 21:00.
Развлекательные заведения и др.	<ul style="list-style-type: none"> • Допустимое время подавать алкогольные напитки: с 11:00 до 20:00. • Допустимое время посетителям приносить свои алкогольные напитки в ресторан: с 11:00 до 20:00. (2) Допустимое время работы: с 5:00 до 20:00. • Не подавать алкогольные напитки и не допустить посетителям приносить свои алкогольные напитки в ресторан • За одним столом может сидеть группа до 4 человек.
Актовые залы и др. (Свадебные залы)	<ul style="list-style-type: none"> • Когда «все посетители прошли тест※2» (по правилам Токио) и получили отрицательный результат. • За одним и тем же столом может сидеть более 5 человек. • Пожалуйста, покажите официанту подтверждение, что у вас всех нет коронавируса COVID-19. • Соблюдайте правила проекта «Тщательный контроль TOKYO support». <p>※2</p> 

Просьба к учреждениям (ресторанам, кафе и др.) ②

Учреждения	Просьба
Рестораны	<ul style="list-style-type: none">● Рестораны, не получившие «Сертификат о тщательном контроле по предотвращению заражения❌», или получившие, но не наклеившие его у входа:<ul style="list-style-type: none">• Допустимое время работы: с 5:00 до 20:00.• Нельзя подавать алкогольные напитки.• Посетителям нельзя приносить свои алкогольные напитки в ресторан.
Развлекательные заведения и др.	<ul style="list-style-type: none">● Рестораны, в которых есть караоке:<ul style="list-style-type: none">• Не позволяйте слишком большому количеству людей собираться в одной комнате.
Актовые залы и др. (Свадебные залы)	<ul style="list-style-type: none">• Всегда проветривайте.• Дезинфицируйте микрофоны.• Будьте осторожны, чтобы не заразиться коронавирусом COVID-19.



Просьба к учреждениям (другие) ①

Учреждения

Кинотеатры, театры, театральные помещения и др.

Актовые залы, общественные залы и др.

Выставочные залы, дома культуры и др.

Универмаги, торговые центры и др.

Гостиницы, отели-рестораны
(только банкетные залы)

Бейсбольные стадионы, гимнастические залы, спортклубы и др.

Тематические парки, парки развлечений, пачинко, игровые центры и др.

Музеи, художественные галереи, зоопарки и др.

Общественные ванны с индивидуальными комнатами, видеосалоны и др.

Общественные бани, салоны красоты и др.

Автошколы, подготовительные школы и др.

Просьба

- При использовании караоке:
 - Не позволяйте слишком большому количеству людей собираться в одной комнате.
 - Всегда проветривайте.
 - Дезинфицируйте микрофоны.
 - Будьте осторожны, чтобы не заразиться коронавирусом COVID-19.
- Просьба от учреждений к посетителям:
 - Нельзя есть и выпить слишком долго.
- Принимайте меньше посетителей в ресторанах или учреждениях.
- Соблюдайте «Руководство для данных учреждений».
- Будьте осторожны, чтобы не заразиться коронавирусом COVID-19.



Просьба к учреждениям (другие) ②

Учреждения

Просьба

Кинотеатры, театры, театральные помещения и др.

Актовые залы, общественные залы и др.

Выставочные залы, дома культуры и др.

Универмаги, торговые центры и др.

Гостиницы, отели-рёкан
(только банкетные залы)

Бейсбольные стадионы,
гимнастические залы, спортклубы и др.

Тематические парки, парки
развлечений, пачинко, игровые центры
и др.

Музеи, художественные галереи,
зоопарки и др.

Общественные ванны с
индивидуальными комнатами,
видеосалоны и др.

Общественные бани, салоны красоты и
др.

Автошколы, подготовительные школы и
др.

■ Мероприятия, где не допускается громкий голос

※ Вместимость = допустимое количество посетителей

• Вместимость до 5000 чел. → до максимальной вместимости

• Вместимость больше 5001 чел. → до 5000 чел.

— Если вы предоставили «План безопасности по предотвращению заражения※ I» в администрацию Токио

• При вместимости от 5001 до 20000 чел. и количестве посетителей больше 5001 чел.

※ I



→ до максимальной вместимости

• При вместимости больше 20001 чел. и количестве посетителей больше 5001 чел.

→ до 20000 чел.

• При вместимости больше 20001 чел. и количестве посетителей больше 5001 чел.

※ 2



Когда «все посетители прошли тесты※ 2» (по правилам Токио) и получили отрицательный результат

→ до максимальной вместимости

Просьба к учреждениям (другие) ③

Учреждения	Просьба
Кинотеатры, театры, театральные помещения и др.	<ul style="list-style-type: none">■ Мероприятия, где допускается громкий голос<ul style="list-style-type: none">• Вместимость от 5001 до 10000 чел.<ul style="list-style-type: none">→ до половины вместимости• Вместимость больше 10001 чел.<ul style="list-style-type: none">→ до 5000 чел.
Актовые залы, общественные залы и др.	
Выставочные залы, дома культуры и др.	
Универмаги, торговые центры и др.	
Гостиницы, отели-рѐкан (только банкетные залы)	
Бейсбольные стадионы, гимнастические залы, спортклубы и др.	
Тематические парки, парки развлечений, пачинко, игровые центры и др.	
Музеи, художественные галереи, зоопарки и др.	
Общественные ванны с индивидуальными комнатами, видеосалоны и др.	
Общественные бани, салоны красоты и др.	
Автошколы, подготовительные школы и др.	